|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **EIGENERKLÄRUNG WEITERE**  **DIENSTLEISTUNGSANBIETER**  AUSSCHREIBUNG FÜR DIE GEWÄHRUNG VON BEITRÄGEN AN KKMU FÜR BERATUNGEN ZUR DIGITALISIERUNG  Jahr 2018 | |  | **AUTODICHIRAZIONE ULTERIORI FORNITORI**  BANDO PER LA CONCESSIONE DI VOUCHER ALLE MPMI PER CONSULENZA IN MATERIA DI DIGITALIZZAZIONE  anno 2018 | |
|  | |  |  | |
| **Der/die Unterfertigte**  Name:  Nachname:  geboren in:  am:  wohnhaft in:  PLZ:  Straße:  Steuernummer:  Telefon:  E-Mail: | |  | **Il/la sottoscritto/a**  nome:  cognome:  nato/a a:  in data:  residente in:  CAP:  via:  codice fiscale:  telefono:  e-mail: | |
| **in seiner Eigenschaft als**  Inhaber /  gesetzlicher Vertreter des Unternehmens  Bezeichnung: | |  | **in qualitá di**  titolare /  legale rappresentante dell’impresa  ragione sociale: | |
| *oder* | |  | *oppure* | |
| Freiberufler | |  | libero professionista | |
| mit Sitz in  Gemeinde:  PLZ:  Straße:  PEC:  Steuernummer:  MwSt.-Nr.: | |  | con sede in  comune:  CAP:  via:  PEC:  codice fiscale:  partita IVA: | |
|  | |  |  | |
| **ERKLÄRT**  mit Bezug auf die oben genannte Ausschreibung, nach Kenntnisnahme der vom Art. 76 DPR 445 vom 28. Dezember 2000 im Falle von wahrheitswidrigen Erklärungen strafrechtlichen Folgen, | |  | **DICHIARA**  con riferimento al bando in oggetto, consapevole delle sanzioni penali richiamate dall’art. 76 del D.P.R. 445 del 28 dicembre 2000 nel caso di dichiarazioni non veritiere, | |
|  | |  |  | |
| 1. selbst nicht Antragssteller (und damit potenzieller Begünstigter) im Rahmen der vorliegenden Ausschreibung zu sein, für die er selbst auch Anbieter ist, und auch nicht mit den potenziellen Begünstigten in einem verbundenen, kontrollierten Verhältnis zu stehen und/oder mit ihnen eine im Wesentlichen übereinstimmende Eigentumsverhältnisse aufzuweisen; | |  | 1. di non essere partecipante (quindi potenzialmente beneficiario) al bando della stessa misura per cui si presenta come fornitore, né di essere in rapporto di collegamento, controllo e/o con assetti proprietari sostanzialmente coincidenti con i beneficiari potenziali; | |
| 1. in den letzten drei Jahren mindestens drei Beratungsdienste für Unternehmen in Bezug auf Technologien nach Art. 2, Absatz 2, Liste 1 der Ausschreibung erbracht zu haben. | |  | 1. di aver realizzato nell’ultimo triennio almeno tre attività per servizi di consulenza alle imprese nell’ambito delle tecnologie di cui all’art. 2, comma 2, Elenco 1 della parte generale del bando. | |
|  | |  |  | |
| **ANHANG** | |  | **ALLEGA** | |
| **Auftraggeber / Committente** | **Technologie / Tecnologia** | **Beschreibung der erbrachten Beratungsleistung / Descrizione servizio di consulenza erogata** | | **Zeitraum / Periodo** | |
|  |  |  | |  | |
|  |  |  | |  | |
|  |  |  | |  | |
|  |  |  | |  | |
|  |  |  | |  | |
|  | |  |  | |
| **Datenschutzerklärung gemäß Art. 13 GvD Nr. 196/2003 „Datenschutzkodex“:** Es wird gemäß Art. 13 des GvD Nr. 196 vom 30. Juni 2003 darüber informiert, dass die personenbezogenen Daten von der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer Bozen mit oder ohne Hilfe elektronischer Mittel im Rahmen und für die Zwecke der Bearbeitung des mit diesem Antrag eingeleiteten Verfahrens, sowie für die Durchführung anderer institutioneller Aufgaben erhoben und verarbeitet werden. Die Mitteilung der personenbezogenen Daten ist zwingend, um dieser Handelskammer die Durchführung des beantragten Verwaltungsverfahrens zu ermöglichen. Die fehlende Mitteilung der Daten bedingt daher die Unmöglichkeit, diesen Antrag zu bearbeiten. Diese Daten werden für die vorgenannten Zwecke und für alle anderen damit verbundenen und/oder sich daraus ergebenden Zwecke Dritten in den gesetzlich zulässigen Grenzen und mit den gesetzlich geregelten Verfahren zur Verfügung gestellt. Die Verantwortliche ist die Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer Bozen. | |  | **Informativa ai sensi dell’art. 13 del D. Lgs. N. 196/2003 “Codice in materia di protezione dei dati personali”:** Ai sensi dell’art. 13 del Decreto Legislativo n. 196 del 30 giugno 2003, si informa che i dati personali contenuti nella presente istanza saranno raccolti e trattati dalla Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Bolzano, con o senza l’ausilio di strumenti elettronici, nell’ambito e per le finalità istruttorie del procedimento in cui è inserita l’istanza stessa oltre che per lo svolgimento delle altre funzioni istituzionali. Il conferimento dei dati personali è obbligatorio per consentire a questa Camera di Commercio di attivare il procedimento amministrativo richiesto. Pertanto, il mancato conferimento dei dati comporta l’impossibilità di dare seguito alla presente istanza. Tali dati per le predette finalità e per ogni altra connessa e/o conseguente, saranno resi disponibili a terzi nei limiti e con le modalità previste dalla normativa vigente. Il titolare del trattamento è la Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Bolzano. | |
|  | |  |  | |
| **Digitale Unterschrift des Dienstleistungsanbieters** | |  | **Firma digitale del fornitore** | |